

Στήλη έτερα ώφελούσα είς τὰ έλκη και τραύματα τὰ καλούμενα άφθαι τὰ όντα έν τώ σώματι από θερμότητος ήν συνέθετο ίσαάκ ό του άμροϋν

Λαβών σπέρμα άναδράχνης και σπόδιον και σπέρμα ρόδον και τραγακάνθην άνά δύο << χελιδόνιον τώ λεγόμενον μεμηρέν και άμυλον και κρόκον και βαλαύστιον ό έστι ζουλλουνάρ και σάνδαλ λευκόν και φύλλα άρνογλώσσου άνά μιås < κόψας σείσας πάσον είς τὰ τραύματα είθ' ούτως διακλυζέτω μετὰ ροδοστάγματος ή μεθ' ύδατος τών ρόδων ή μετὰ του ζωμου του κορίου ήγουν του κολιάνδρου

Στήλη θεραπευτική ώφελούσα είς θερμότητα και τραύματα και έλκη και είς τὰ χείλη μάλιστά φε είς τούς παίδας και είς τούς άνδρας τούς τὰ σώματα έχοντας εύσταλή ήγουν μαλακά

Λαβών άμυλον έξ μέρη σπόδιον και χελιδόνιον τώ μεμηρισμένον άνά δύο μερών σπέρμα ρόδων τρία μέρη κρόκον μέρος σάκχαρ Δ μέρη κέγγροιον ήμισυ < μέρους καφοράν δέκατον μέρος κεράτιου κόψας έν έκαστον είδος και σείσας ίατρευθέτω μετ' αυτης καθως προέφημεν εί θυ φίλον

Στήλη συντεθημένη παρα ίωάννου του δαμασκηνου [f. 41 recto] είς τὰ έν τώ στόματι τραύματα

Λαβών σπέρμα ρόδων και γλυκυρίζαν και άμυλον και στάχος και κύπεριν και λωτόν και κα;ροιον ίνδικόν και άρνευεν (ου supra lineam scripsit) και λεπτωκιννάμωμον άνά έξαγίου ένός φύλλα ίνδικής τέταρτον έξαγίου κόψας σείσας μετὰ λεπτωτάτου όθονίου ένπασσε έν τώ στόματι ταχύνει γάρ την θεραπειάν τών τραυμάτων θυ νεύσει

Στήλη θεραπευτική έτερα ίσχυρά προς τώ καταπραΰναι την θερμότητα τών τραυμάτων και τών έλκων

Λαβών σάκχαρ και άμυλον και σποράν άνδράχνης και σποράν ρόδων άνά ένος έξαγίου κικίδιν άτρύπητον και βόγλωσσα ξηρά και σποράν άγγουρίου και φακούς κεκαθαρισμεν άνά μιås < καφοράν και κρόκον και σπόδιον άνατετάρτου έξαγίου κόψας σείσας πασάτων επί τών έλκων και πομφολύγγων και τραυμάτων τάν φυέντων από θερμότητος είθ' ούτως διακλυζέτω μετὰ του αποζέματος τών φακων ή τών ροων τών όξυνων ή μετὰ ροδοστάγματος εί δέ αί άφθαι τίνονται έν τοις στόμασι τών παιδίων και τών βρεφών πρόσταξον την τιθεινήν του παιδός του λαβείν φακούς και άρτον αολίγον μασήσει άμφότερα καλώς και τιθέτω έν τώ στόματι του παιδός ή λαβών άμυλον λύσον μεθ' ύδατος και χριέτω τώ στόμα ή λαβών μέρος σπέρμα ρόδων μετ' όλίγου κρόκου επίχριε τον τόπον τραφείτω δέ δια τών στυφόντων ως μήλα και κυδωνια και ροδοστάγματος (add. in margine)

add. in margine

εί μέν έστι βρέφος από της του γάλακτος όξύτητος τώ πάθος τον ζωμόν τών στυφόντων μήλων και κυδωνίων και άπίων και τών λοιπων ζητει ή τον ζομόν των ρόδων ή του ροός του σιριακου ή ροδόσταγματον βραχέντων έν τώ κόκκο κυδωνίων